



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. szeptember 16.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0265(NLE)

12546/22
ADD 1

UD 182
COEST 661
WTO 174

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. szeptember 8.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 445 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás XV. mellékletének (A vámjogszabályok közelítése) naprakésszé tételével kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 445 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 445 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.9.8.
COM(2022) 445 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás XV. mellékletének (A vámjogszabályok közelítése) naprakésszé tételével kapcsolatban képviselendő álláspontról

CSATOLMÁNY

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU–UKRAJNA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG .../... HATÁROZATA

(2022.xx.xx.)

**az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről
Ukrajna közötti társulási megállapodás 5. fejezetéhez kapcsolódó XV. mellékletének (A
vámjogszabályok közelítése) módosításáról**

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,
másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásra és különösen annak 465. cikke (3) bekezdésére
és 84. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,
másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás)
2014. március 21-én és június 27-én aláírták és az 2017. szeptember 1-jén hatályba
lépett.
- (2) Az EU-Ukrajna Társulási Tanács 2014. december 15-i 3/2014 határozata hatáskörrel
ruhazza fel a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságot a megállapodás
XV. mellékletének módosítására.
- (3) A megállapodás preambuluma megerősíti a felek azon szándékát, hogy a jogszabályok
közelítése révén támogassák az ukrajnai reformfolyamatot, és ezáltal hozzájáruljanak a
további gazdasági integrációhoz és a politikai társulás elmélyítéséhez.
- (4) A megállapodás 84. cikkével összhangban Ukrajna kötelezettséget vállalt a megállapodás
XV. mellékletében (A vámjogszabályok közelítése) meghatározott uniós
vámjogszabályokhoz való fokozatos közelítésre.
- (5) A megállapodás XV. mellékletében (A vámjogszabályok közelítése) felsorolt uniós
vívmányok a megállapodással kapcsolatos tárgyalások lezárása óta jelentősen
átalakultak. Ezeknek a változásoknak tükröződniük kell az említett XV. mellékletben.
- (6) E határozat alkalmazásában a „közelítés” Ukrajna azon kötelezettségét jelenti, hogy a
megállapodás 84. cikkével („A vámjogszabályok közelítése”) összhangban beépíti az
ukrán jogba és folyamatosan végrehajtja az uniós jog vonatkozó rendelkezéseit.
- (7) E határozat alkalmazásában a „legjobb törekvés elve” alapján történő közelítés alatt Ukrajna
azon kötelezettségét kell érteni, hogy a megállapodás 76. cikkében meghatározott
célkritériumok megvalósítása érdekében a lehető legteljesebb mértékben és ahol csak lehet
beépíti az ukrán jogba és folyamatosan végrehajtja az uniós jog vonatkozó
rendelkezéseit,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről
Ukrajna közötti társulási megállapodás XV. melléklete (A vámjogszabályok közelítése) helyébe e
határozat melléklete lép.

2. cikk

Ez a határozat angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, horvát, ír, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, szlovén és ukrán nyelven készült; a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt,

A kereskedelmi formációban üléselő Társulási Bizottság részéről

az elnök

a titkárok

MELLÉKLET

XV. MELLÉKLET

A VÁMJOGSZABÁLYOK KÖZELÍTÉSE

Vámkódex

Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Unió Vámkódex létrehozásáról¹.

Menetrend: a 952/2013/EU rendelet rendelkezéseihez való közelítésre az e megállapodás hatálybalépésétől számított négy éven belül sor kerül, az 1. cikk, a 2. cikk, a 4. cikk, a 26. cikk, a 42. cikk (3) bekezdése, a 46. cikk (3) és (5)–(7) bekezdése, a 49. cikk, az 50. cikk, a 64–68. cikk, a 88. cikk c) pontja, a 112. cikk (2) bekezdésének második és harmadik albekezdése, a 114. cikk (1) bekezdésének második és harmadik albekezdése, a 136. cikk, a 179–181. cikk, a 204. cikk, a 206. cikk b) pontja, a 208–209. cikk, a 234. cikk és a 278–288. cikk kivételével.

A 952/2013/EU rendelet 5–8. cikkéhez, 16. és 17. cikkéhez, 18–21. cikkéhez, 52–55. cikkéhez, 56. és 57. cikkéhez, 77–87. cikkéhez, 88. cikke a) és b) pontjához, 89–111. cikkéhez, 112. cikke (1), (3) és (4) bekezdéséhez, valamint (2) bekezdésének első albekezdéséhez, 113. cikkéhez, 114. cikke (2), (3) és (4) bekezdéséhez, valamint (1) bekezdésének első albekezdéséhez, 115–126. cikkéhez, 133–135. cikkéhez, 137. és 138. cikkéhez, 182–187. cikkéhez, 203. cikke (3) és (4) bekezdéséhez, 205. cikkéhez, 211–213. cikkéhez, 218. és 219. cikkéhez, 222–225. cikkéhez, 254. és 255. cikkéhez, 261. és 262. cikkéhez, 263–276. cikkéhez és 277. cikkéhez való közelítés a legjobb törekvés elve alapján történik.

Egységes árutovábbítás és egységes vámokmány (SAD)

Az áruforgalom alakításágainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény

Az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény

Menetrend: az első és a második bekezdésben említett egyezmények rendelkezéseihez való közelítésre, többek között Ukrajnának az említett egyezményekhez való esetleges csatlakozása révén, e megállapodás hatálybalépésétől számított négy éven belül sor kerül.

Vámmentességek

A Tanács 1186/2009/EK rendelete (2009. november 16.) a vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról

Menetrend: az 1186/2009/EK rendelet I. és II. címéhez való közelítésre e megállapodás hatálybalépésétől számított négy éven belül sor kerül.

A szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védelme

Az Európai Parlament és a Tanács 608/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a szellemi tulajdonjogok vámhatósági érvényesítéséről

Menetrend: a 608/2013/EU rendelet rendelkezéseihez való közelítésre – a 26. cikk kivételével – e megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül sor kerül. A 608/2013/EU rendelethez

¹ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

való közelítés kötelezettsége önmagában nem keletkeztet kötelezettséget Ukrainára nézve, hogy intézkedéseket alkalmazzon olyan esetekben, amikor a szellemi tulajdonhoz fűződő valamely jogot nem védik a szellemi tulajdonra vonatkozó anyagi jogi törvényei és rendeletei.